GRANDE DEMONSTRATION RELIGIEUSE

DANS L'ÉGLISE DE NOTRE-DAME DE MONTRÉAL

A L'OCCASION DU DEPART DU PREMIER DETACHEMENT

DES

ZOUAVES PONTIFICAUX

ENVOYES PAR LE CANADA AU SECOURS DU SAINT-PERE

ET DE LA

BENÉDICTION DE LEUR DRAPEAU

MARDI, LE 18 FÉVRIER 1868

EN PRÉSENCE DE NN. SS. LES ÉVÊQUES DU BAS-CANADA.

MONTREAL

TYPOGRAPHIE DU *NOUVEAU MONDE*

RUE SAINT-VINCENT, 23.

1868

PROGRAMME des exercices, contenant de plus le texte des morceaux de chant, la liste des Amateurs-musiciens qui prennent part à la Démonstration, les noms des Zouaves Pontificaux formant partie du premier détachement envoyé par le Canada, et la liste des souscriptions des Villes, des Villages, des Paroisses, des Communautés religieuses et des particuliers, en faveur de l'Œuvre des Zouaves Pontificaux en Canada.

DISTRIBUTION.

1o.—Programme de la Démonstration à l'Église.

2o.—Liste des Zouaves composant le premier Détachement.

3o.—Liste de souscription.

PROGRAMME

DE LA

DEMONSTRATION A L'EGLISE.

La partie musicale de la fête est sous la direction de M. l'abbé BARBARIN et de M. A. J. BOUCHER, aidés d'un puissant chœur et d'un orchestre de près de 300 exécutants ; assistés par M. LABELLE, organiste, et de la magnifique bande des *Chasseurs Canadiens*, sous la direction de M. Hardy.

A l'entrée des Evêques et du clergé, accompagnés des Zouaves Pontificaux, du Comité Canadien des Zouaves Pontificaux, des officiers de l'Association St. Jean-Baptiste, et des présidents et vice-présidents des Sociétés de bienfaisance, et autres, de Montréal, l'exécution du programme commencera.

I.—*Refrains d'Italie:* Symphonie pour musique militaire.

BANDE HARDY.

II.—*Grande Marche du Sacre*, tirée du *Prophète*...MEYERBEER.

ORGUE ET ORCHESTRE.

III.—*Veni Creator*..LAMBILLOTTE.

Chœur avec accompagnement d'Orchestre.

Veni Creator spiritus,
Mentes tuorum visita,
Imple supernâ gratiâ,
Quœ tu creasti pectora.

Accende lumen sensibus.
Infunde amorem cordibus
Infirma nostri corporis
Virtute firmans perpeti.

Sit laus Patri, sit laus Filio,
Par sit tibi laus Spiritus
Afflante quo mentes sacris
Lucent et ardent ignibus.—Amen.

IV.—Ouverture : *Italiana in Algeri*.................... ROSSINI.

ORGUE ET ORCHESTRE.

V.—*Le Pape-Roi*, ou l'Univers Catholique...GUSTAVE SMITH.
Chœur, avec soli et duo,—accompagnement d'Orchestre.

CHOEUR.—Triomphe ! Victoire ! à l'Eglise immortelle !
Que peuvent tes efforts, O ligue criminelle ?
Il règnera toujours sur nous, le PAPE-ROI,
Et l'univers entier reconnaîtra sa loi !

RÉCITATIF.—M. JOS. HUDON.

Illustre Charlemagne
Apparais en vainqueur !
Délivre la Romagne
D'un fourbe usurpateur !
Sa perfide ambition ne craint pas d'attenter
A des droits que mille ans avaient su respecter.

SOPRANO SOLO.—MLLE. M. A. JOLY.

O Dieu, confonds la rage
D'impies audacieux ;
Conserve l'héritage
Des envoyés des cieux.

Des méchants conjurés
Dissipe les complots,
Toi, qui calme la mer
Et commande à ses flots !

Ah ! leur fureur altière
En vain veut engloutir
Cette barque de Pierre
Qui ne saurait périr.
Conduite par ta main,
Dieu puissant d'Israël,
L'Eglise aura toujours
Un triomphe éternel !

CHOEUR. — Triomphe ! Victoire ! à l'Eglise immortelle !
Que peuvent tes efforts, O ligue criminelle ?
Il règnera toujours sur nous, le PAPE-ROI,
Et l'uuivers entier reconnaîtra sa loi !

DUO.—MM. N. BEAUDRY ET F. LAVOIE.

Signe de la victoire,
La croix sera toujours
La source de la gloire,
Le trophée de l'amour.

A son divin ombrage
Le suprême Pasteur
A l'abri de l'orage
Sera toujours vainqueur.

CHOEUR. — Triomphe ! Victoire ! à l'Eglise immortelle !
Que peuvent tes efforts, O ligue criminelle ?
Il règnera toujours sur nous, le PAPE-ROI,
Et l'univers entier reconnaîtra sa loi !

DISCOURS.

VI.—Ouverture : *Tancredi* .... ROSSINI.

ORGUE ET ORCHESTRE.

VII.—*Hymne à Pie IX*.. ROSSINI.

Chœur, avec accompagnement d'Orchestre.

HYMNE A PIE IX.

Chrétiens, plus de larmes,
Chantons en ce jour
Un nom plein de charmes,
D'espoir et d'amour.

Chantons de l'Eglise
Le saint protecteur,
Que Dieu favorise
De toute splendeur.

Chantons le grand homme,
L'apôtre immortel,
L'idole de Rome,
Le présent du ciel.

De paix doux symbole,
Ses jours nous sont chers,
Déjà son nom vole
Par tout l'univers.

Louange éternelle
Au digne pasteur,
Dont le noble zèle
Nous rend le bonheur.

HYMNE A Mgr. BOURGET.

O VILLE éternelle,
De ton chef pieux
Le PORTRAIT fidèle
Brille sous nos yeux

Dans notre hémisphère
Aucun plus que lui
De la Foi de Pierre
N'est le ferme appui.

La CITÉ modèle,
Rome en raccourci,
Grâce à tant de zèle,
Se retrouve ici.

Soleil catholique,
La ville aux sept monts,
Sur notre Amérique
Verse ses rayons.

Comme aux bords du Tibre,
Son disque répand
Sa lumière libre
Sur le ST. LAURENT.

BÉNÉDICTION DU DRAPEAU.

VIII.—*Sanctus et Benedictus*................................ROLLE.

Chœur avec accompagnement d'orchestre.

Sanctus, Sanctus, Sanctus DOMINUS DEUS SABAOTH. Pleni sunt cœli et terra gloriâ tuâ. Hosanna in excelsis.

BENEDICTUS QUI VENIT IN NOMINE DOMINI. Hosanna in excelsis.

IX.—*Marche de Mentana*.................... ....TASSALI.

BANDE HARDY.

SALUT.

X.—*Tu es Petrus*..DESVIGNES.

Chœur avec accompagnement d'orchestre.

Tu es Petrus, et super hanc petram œdificabo Ecclesiam meam.

XI.—*Ave Maria*......................................OSCAR MARTEL.

Solo et chœur avec accompagnement d'orchestre.

(Ce morceau est dirigé par l'AUTEUR.)

SOLO.—MLLE. JOLY.

Ave Maria, gratiâ plena, Dominus tecum, benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui, Jesus.

CHŒUR.

Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc et in horâ mortis nostræ. Amen.

XII.—*Tantum Ergo*, en *ut mineur*..................LAMBILLOTTE.

Chœur avec accompagnement d'orchestre.

Tantum Ergo Sacramentum
Veneremur cernui
Et antiquum documentum
Novo cedat ritui.
Prœstet fides supplementum
Sensuum defectui.

Genitori, Genitoque
Laus et jubilatio,
Salus honor, virtus quoque
Sit et benedictio.
Procedenti ab utroque
Compar sit laudatio.—Amen.

XIII.—*Laudate Dominum*—5e ton ....PLAIN-CHANT.

CHŒUR ET ORGUE.

XIV.—*Grande Marche de la Victoire* ....VICO.

BANDE HARDY.

Liste Alphabétique des Amateurs, Instrumentistes et Chantres, qui prennent part à cette Démonstration.

CONDUCTEURS :

M. L'abbé Barbarin — A. J. Boucher.

SOLI :

Mlle. Marie-Anne Joly, *Soprano.*
MM. Napoléon Beaudry, *Ténor,*
" Joseph Hudon, "
" François Lavoie, *Baryton.*

1ers Violons :

MM. Cowan, ——
" Lavigne, Arthur
" Martel, Oscar
" Torrington, F. H.
" Woods, Ed.

2ds Violons :

MM. Bienvenu,
" Christin,
" Monsel,
" Mount.

Altos :

MM. McInnis,
" Sancer, Guillaume.

Violoncelles :

M. l'abbé Barbarin.
Dr. Leclerc.

Contre-Basses :

MM. Boucher, A. J.
" Warnecke.

Flute :

M. Hurst.

Hautbois :

Signor Baricelli.

Clarinette :

M. McInnis.

Basson :

M. Dewey.

Cornets :

MM. Barwick,
" Côté.

Trombone :

M. Hastie.

Ophicléide :

M. Villeneuve.

ORGUE :

M. J. Bte. Labelle

CHŒUR.

SOPRANOS ET ALTOS :

Mesdames Bourdon,
" Dépati,
" Duquet,
" Laplante,
" Pigeon,
" Roy,
" Trudel.
Mlles. Arcand, ——
" Aubertin, DeLima
" Aubertin, Delphine
" Aubertin, Eliza
" Beauchamp, Cordélia
" Beauchamp, Rose-Anne
" Beausoleil, Elisabeth
" Bélanger, Adéline
" Bélanger, Hosanna
" Bibaud, DeLima
" Boucher, Philomène
" Brosseau, ——
" Caron, Caroline
" Caron, Elvina
" Champoux, DeLima
" Charest, Flore
" Charest, Hélène
" Choquet, Julie
" Choquet, Sophie
" Clermont, Delphine
" Couture, Rose-Anne
" Daoust, Julie
" DeMontigny, Charlotte
" Denis, ——
" Deslaurier, Edwidge
" Desmarais, Marceline
" Drolet, Adéline
" Duquet, Pamela
" Ferland, Hermine
" Ferland, Virginie
" Fortin, Louise
" Fournel, Marie Louise
" Galipeau, Aglaë
" Huberdeault, Alexine
" Huberdeault, Mathilde
" Jacques, Délia
" Jacques, Joséphine
" Jourdain, Joséphine
Mlles. L'abbé, ——
" L'abbé, ——
" Lacroix, Louise
" Lanctôt, Césarine
" Lanctôt, Hermine
" Larivée, Philomène
" Lauriot, Adèle
" Lauriot, Azilda
" Lauriot, Justine
" Marchand, Albina
" Michaud, Marie
" Morache, Julie
" Morin, Joséphine
" Morin, Lumina
" Paquin, Eliza
" Parent, Rosalie
" Petit, Melina
" Provancher, Marie
" Quintal, Azilda
" Quintal, Josephine
" Racicot——
" Racicot——
" Racicot——
" Riopel, H.
" Roch,——
" Rousseau, Lida
" Rousseau, Zoé
" Saucier, Victoria
" St. Jean, Alphonsine
" Talham, Eugénie
" Thériault, Adèle
" Thériault, Virginie

TÉNORS ET BASSES.

MM. Allard, Jean
" Archambault, Onésime
" Beauchamp, Honoré
" Benoit, François
" Bertrand, Arsène
" Bertrand,——
" Bérubé, Joseph
" Bourdon,——
" Bourgeau,——
" Bourguignon, Isidore
" Caron,——
" Chalifoux, Alfred

MM. Chalifoux, F. X.
" Charest,———
" Cholette, Adolphe
" Corbeil, Joseph
" Denis, Augustin
" Denis,———
" Départi, Napoléon
" Ducharme, Timoléon
" Duquet, F. X.
" Duplessis, Marc
" Duval, Horace
" Fortier, Alphonse
" Galipeau,———
" Germain, H.
" Giard, T.
" Giguiére, Joseph
" Hébert, Louis
" Homier, F. X.
" Homier,———
" Joubert, Léon
" L'abbé,———
" Lanctôt, J. Bte
" Lanctôt, J. M.
" Lanctôt,———
" Lanctôt, Zéphirin
" Laforest, J. L.
" Larivée, Louis
" Laverrière,———
" Laplante, Charles
" Laplante,———

MM. Larin, Alphonse
" Lauriot, Joseph
" Leclair, J. N.
" Legendre, Louis
" Loiselle, F. X.
" Marois, Georges
" Mazurette, Salomon
" McMahon, Arthur
" Ménard, J. Bte
" Ménard,———
" Millette, Emile
" Millette, Louis
" Paquet, Norbert
" Paquin, J. Bte
" Pauzé, Alfred
" Phaneuf, Eusèbe
" Pichette, Amédée
" Renaud, Arthur
" Rivet, Narcisse
" Rochon,———
" Rousseau, Honoré
" Roussel, Henri
" Roy, Benjamin
" Sicard, Alaric
" Sicard, Moïse
" Simard, Joseph
" Thériault, Frs.
" Theriault, Victor
" Trudel, Alexandre
" Valois, Pierre

Bande des Chasseurs Canadiens.

Maître de Bande : M. Hardy, Gaillaume
Sergent de Bande : M. Huette
Sergent commandant de la Bande : M. Rousseau, Joseph

MM. Baribeault
" Boucher, François
" Dansereau, Edouard
" Faucher, Alexis
" Faucher, Charles
" Hardy, Edmond
" Jetté, Joseph

MM. Lapierre, Adolphe
" Lavallé, Charles
" Lebeau,———
" Lepage, Alfred
" Nantelle, Edouard
" Pagé, Albert
" Pagé, Evariste

MM. Pagé, Zotique	MM. Rochon, Stanislas
" Perrault,———	" Thomas, Zéphirin
" Renaud, Richard	" Véroneault, Denis
" Rochon, Jérémie	

NOTE.—Tous les membres de la Bande des Chasseurs Canadiens, les amateurs, chantres, et la plupart des membres de l'orchestre ont bien voulu donner *gratuitement* leur services pour cette démonstration.



Liste des Zouaves Pontificaux composant le 1er Détachement envoyé par le Canada.

Auger, Onésime, Montréal.
Arsenault, ——— Baie des Chaleurs.

Bégin, Théodule, Lévis.
Bertrand, Chs. G., avocat, Québec.
Blackburn, J., Beauport.
Bastien, Alfred, Montréal,
Brunet, L. "
Bédard, Jean-Bte., St. Rémi.
Bourget, Achille, Lévis.
Bourget, Alphonse, Lévis.
Bernier, Romuald, "
Barnard, James, Drummondville.
Benoit, Joseph, Weedon.
Brunelle, Edouard, Batiscan.
Brunelle, Elie, Pointe-Lévis.
Bissette, Eugène, Ste. Elisabeth.
Beauchesne, Joseph Ulric, Bécancourt.
Beaudoin, Moïse, Montréal.
Brouillet, Auguste, Montréal.
Bourget, Marcel, notaire, Village Lauzon.

Caron, Charles, Lennoxville.
Champagne, Joseph, commis, Montréal.
Couture, Alphonse, Ste. Thérèse de Blainville.
Coutlée, Cyprien, St. Polycarpe.
Cloutier, Elzéard, Somerset.
Chalût, Joseph, Sault-au-Récollet.
Cherrier, Benjamin, St. Hyacinthe.
Charretier, Charles, St. Jean-Baptiste de Roxton.
Campbell, Emery, Malmaison.
Connolly, Félix Edouard, Danville.
Cormier, Moïse,Bécancourt.

Chouinard, Pierre, Lévis.
Comte, Paschal, Montréal.
Charbonneau, George, St. Vincent de Paul.

Dufresne, David, St. Barthélemy.
Décarie, Léon, "
De Hempel, Casimir, Montréal.
De Bellefeuille, Lieut. Chs. Henri Lefebvre, St. Eustache.
Demers, Louis David, étudiant, Montréal.
Dupras, Stanislas, étudiant, St. Laurent.
De Lorimier, Alphonse, Laprairie.
De La Croix De Creitz, St. Charles.
Des Patis, Adolphe Forget, Montréal.
Des Patis, Alphonse Forget, Terrebonne.
Dupras, Pierre Urgel, avocat, Montréal.
Desjardins, Henri, Terrebonne.
D'Auray, Télesphore, Côteau-du-Lac.
Dupuis, Barthélemy, St. Constant.
Du Seault, Epiphane Frs. Xavier, Trois-Rivières.
Demers, Louis Joseph, Malmaison.
DeCazes, Capitaine Charles, Sherbrooke.

Forget, Lucien, Ste. Marie de Monnoir.
Fréchette, Edmond, Québec.
Fortin, Augustin, Islet.

Gosselin, Louis, St. Laurent, Q. O.
Garneau, F. X., Québec.
Gendron, François Xavier, St. Théodore d'Acton.
Gouin, Moïse, La Baie du Febvre.
Grosleau, Athanase, Montréal.
Gervais, Gualbert, "
Gaumont, Alfred, Somerset.
Gervais, Camille, Pointe-aux-Trembles.
Gadbois, Alphonse, St. Césaire.
Gaudet, Ludger, St. Christophe d'Arthabaska.

Hébert, Médard, Laprairie.
Hughes, George E., St. Maurice.
Hurtubise, Edwin, Montréal.

Jauron, Napoléon, St. Joseph d'Ely.

Lachapelle, Sévérin, St. Rémi.
Lamarche, Adolphe, Montréal.
LeBlanc, Edouard, commis, Montréal.
Lefort, Jérémie, étudiant, L'Assomption.
L'Anglais, Chs. Frs. Xavier, Kamouraska.
Leclaire, Etienne, St. Hyacinthe.
Labelle, Joseph Toussaint, notaire, Montréal.
Lavigne, Théophile, Montréal.
Legris, Joseph, St. François-de-Salles.
Leclaire, Dominique, Ste. Thérèse de Blainville.
Langevin, F. A., St. Isidore.
Laporte, J. D., Sorel.
Lupien, Adélard, Bécancourt.
Leblanc, Joseph, Montréal.
Lebel, Charles, Paspébiac.
L'Heureux, Thomas, St. Hyacinthe.
Lamarre, Basile, Longueuil.
Lefebvre, Louis, Montréal.
Lemieux, Edouard, Québec.
Labelle, Auguste, Montréal.

Morisette, Jean-Baptiste, Québec.
Murray, William, Québec.
Morisset, Théophile, Québec.
Michaud, Thomas T. S., Kamouraska.
Mulhall, Capt., New-York.
Munro, Henry, commis, Montréal.
Moreau, Ulric, "
Marion, Jean-Baptiste, "

McKenzie, James, Terrebonne.
Marchand, Albert H., St. Jean-Dorchester.
McKenzie, Henri, Terrebonne.
Meunier, Laurent, St. Jean-Dorchester.
Martineau, Herman, Kamouraska.
Massicotte, Alphée, Ste. Geneviève de Batiscan
Morisette, Théophile, Québec.

Normandin, Thomas, Boucherville.
Nolin, Jean-Baptiste, St. Hyacinthe.

Olivier, Louis, St. Nicholas.
O'Meara, Alfred, Quebec.

Provost, Léandre, Montréal.
Pepin, Emile, Lachenaie.
Paré, Pierre, L'Ange-Gardien.
Paré, Stanislas A., Lachine.
Pattenaude, François, St. Remi.
Paré, Louis Gédéon, Lotbinière.
Papillon, Rémi, Ste. Anne de Lapérade.
Papillon, Siméon, Outaouais.
Peloquin, Adélard, St. Jude.
Perreault, Gilbert, Montréal.
Perrin, Emery, avocat, Ste. Scholastique.
Pâquet, Louis, St. Henri de Lauzon.

Richer, E. H., Montréal.
Rosseling, Etienne, St. Barthélemy.
Renaud, Alphonse, St. Rémi.
Roy, Cyrille, Lévis.
Rheault, Luc, Nicolet.
Roy, Jean-Baptiste, St. Félix de Kingsey.
Raymond, Narcisse Noé, St. Hyacinthe.

Roy, François, Somerset.
Rousseau, Oscar, Nicolet.

Schiller, L. W. Charles, Montréal.
Surprenant, Alphonse, St. Constant.
St. Germain, Léopold Napoléon, St. Eustache.
Senécal, Alfred, St. Césaire.
Sincennes, Félix, Montréal.
Stella dit l'Etoile, Joseph, Sherbrooke.

Taillefer, Capitaine, Ste. Martine.
Thibault, François Xavier, St. Alexandre.
Tètu, Jean, Trois-Pistoles.
Toussaint, F. X., Québec.
Trudelle, Charles, Québec.

Varin, Eugène, Terrebonne.
Vohl, ——— Québec.
Verreault, Jules E., Lévis.
Vallée, Charles, St. Roch de Québec.
Vincent, Joseph, Outaouais.
Villeneuve, L. G., Lachenaie.

LISTE DES SOUSCRIPTIONS. (1)

L'Evêché de Montréal	$400.00
Le Grand Séminaire à la Montagne, collecte faite parmi les Séminaristes	18.00
L'Hôtel-Dieu, 19 Bons Pontificaux valant	1254.00
De plus	100.00
La Congrégation de Notre-Dame, 1 Bon	66.00
De plus	160.00
Le Couvent du Sacré-Cœur	100.00
L'Hôpital-Général	100.00
Le Collége de St. Laurent	42.00
Le Couvent de Longueuil, 1 Bon	66.00
De plus	30.00
Le Couvent de Villa-Maria	130.00
L'Ecole de l'Evêché	23.00
L'Académie St. Denis	100.00
L'Académie St. Antoine	30.00
La Cathédrale	218.38
L'Eglise paroissiale de Notre-Dame	452.67
L'Eglise du Gesù (Montréal)	122.53
L'Eglise St. Pierre (Montréal)	120.00
L'Eglise paroissiale de Notre-Dame de Grâce	47.25
L'Eglise paroissiale de St. Joseph	63.10
L'Eglise paroissiale de St. Vincent de Montréal	59.50
L'Eglise de l'Hôtel-Dieu	58.50
L'Eglise de Notre-Dame de Bonsecours	48.40
L'Eglise du Patronage de St. Joseph	2.00
Académie Lacombre et Clarke, Rue St. Denis	56.00
Paroisse du Sault au Récollet	269.00
" de St. Remi	180.00
" de Vaudreuil	136.00
Montant à reporter	$4452.33

(1) Ces souscriptions sont placées dans l'ordre de leur réception.

Report	$4452.33
Paroisse de St. Jean-Dorchester	157.36
" de Boucherville	92.00
" de l'Ile Dupas	69.00
" de St. Michel Archange	60.00
" de St. Isidore	55.00
" de St. Anicet	
" de St. Polycarpe	50.00
" de St. Lin	50.00
" de St. Hermas	50.00
" de Huntingdon	47.25
" de St. Jacques de l'Achigan	46.00
" de St. Eustache	40.00
C. A. M. Globenski	10.00
Ch. H. Lef. de Bellefeuille	40.00
Paroisse de la Baie du Febvre (Diocèse des Trois-Rivières)	40.00
Paroisse de Ste. Scholastique	36.00
" de St. Edouard	29.00
" de la Pointe-Claire	28.00
" de la Pointe-aux-Trembles	27.90
" de St. Clément	26.20
" de St. Jean Chrysostôme	25.80
" de Lachine	23.20
" de St. François de Sales	20.00
" de St. Jacques le Mineur	20.00
Un particulier de cette dernière paroisse	10.00
M. Joseph Beaudin, do	20.00
Paroisse de Ste. Adèle	18.05
" de Chateauguay	16.35
" de Hinchinbrooke	15.05
" de Sherrington	15.00
" de St. Benoit	14.25
Montant à reporter	$5654.24

Report....................................	$5654.24
Paroisse de St. Patrick de Rawdon....................	14.00
" de St. Augustin..	13.80
" de St. Urbain...	11.35
" de Ste. Mélanie..	10.45
" de St. Sauveur...	6.00
" de Stanbridge (diocèse de St. Hyacinthe)..	180.00
" de St. Cyprien..	63.00
" de St. Clet..	26.00
" de St. Zotique..	150.00
" de Longueuil..	402.00
" de Ste. Martine...	171.00
" de St. Jacques de Montréal.......................	106.00
Couvent du Mont Ste. Marie, Montréal................	100.00
M. Larocque, St. Hyacinthe..................................	100.00
M. l'abbé Martineau, chapelain de Longueuil, 1 Bon Pontifical, soit..	66.00
Un anonyme de St. Rémi, 1 bon pontifical..........	66.00
M. l'abbé F. X. C. Morrison, curé de St. Cyprien...	50.00
Léandre Prévost, Montréal..................................	50.00
Jean Louis Beaudry, Montréal.............................	50.00
La paroisse de Lachenaie....................................	49.94
L'Eglise St. Pierre (Montréal) (2o)......................	45.75
La paroisse de Berthier..	40.50
M. Panet, Montréal...	30.00
M. Bastien, "	25.00
M. Malo, St. Eustache..	20.65
Une amie dévouée du St. Siége...........................	20.00
J. Dupras, Montréal..	20.00
Paroisse de St. Régis...	20.00
" de Ste. Julie...	20.00
" de St. Placide	19.50
M. Auger, Montréal...	10.00
Montant à reporter..................	$7611.18

	Report	$7611.18
L. Comte, Montréal		10.00
A. Gariépy,	"	2.00
M. Dumas,	"	1.00
M. Daigle,	"	1.00
Dlle McGravey, Montréal		1.00
M. Parent,	"	1.00
C. S. Rodier, Jr.,	"	200.00
Dlle. Clara Symes,	"	100.00
Hubert Paré,	"	100.00
C. A. Leblanc,	"	100.00
Victor Hudon,	"	100.00
Un Zouave,	"	100.00
C. S. Cherrier,	"	50.00
Dr. P. Beaubien,	"	50.00
Narcisse Valois,	"	50.00
Honoré Cotté,	"	50.00
Joseph Beaudry,	"	50.00
Louis Beaudry,	"	50.00
Benjamin Comte,	"	50.00
A. Dubord,	"	50.00
E. Lef. de Bellefeuille, Montréal		10.00
Montant collecté par M. Louis Thibault		13.50
La paroisse de Huntingdon (2o)		9.00
M. le Dr. Trudel, Montréal		50.00
E. J. Barbeau,	"	20.00
P. M. Galarneau,	"	20.00
Dame Desbarats,	"	10.00
Dame Montmarquet,	"	10.00
Dame E. Perreault,	"	10.00
M. le juge Berthelot,	"	10.00
M. Schneider,	"	10.00
J. Leclaire,	"	10.00
	Montant à reporter	$8909.68

Report	$8909.68
J. B. Biron, Montréal	10.00
F. X. A. Trudel, "	6.00
Dame Bellemare, "	2.00
P. Contant, "	2.50
Dr. De Bonald, "	2.00
Anonymes, 2 bons (emprunt pontifical) soit	132.00
Deux servantes, Montréal	2.50
J. B. Brousseau, "	1.00
Une servante, "	0.75
M. Laperrière, Ottawa	1.00
Onésime Auger, Montréal	10.00
E. H. Richer, "	10.00
Léandre Provost, "	50.00
Sévérin Lachapelle, St. Rémi	50.00
Alfred Bastien, Montréal	100.00
L. W. Charles Schiller, "	100.00
L. Brunet, "	50.00
Casimir de Hempel, "	50.00
Louis David Demers, "	100.00
Etienne Rosseling, "	100.00
Charles Henri Lefebvre de Bellefeuille	40.00
Emile Pepin, Lachenaie	50.00
Stanislas Dupras, Collége St. Laurent	50.00
Pierre Paré, Paroisse de l'Ange-Gardien	50.00
Stanislas A. Paré, Lachine	50.00
Jérémie Lefort, étudiant, L'Assomption	50.00
Alphonse Renaud, St. Rémi	50.00
François Pattenaude, St. Rémi	50.00
Théodore Bédard, "	50.00
Alphonse de Lorimier, Laprairie	100.00
Jules E. Verreault, Lévis	50.00
Achille Bourget, "	50.00
Montant à reporter	$10329.43

Report	$10329.43
Alphonse Bourget, Lévis	50.00
Romuald Bernier, "	50.00
Cyrille Roy, "	50.00
Louis Olivier, St. Nicholas	100.00
Charles Vallée, St. Roch de Québec	100.00
Toussaint, "	100.00
Anselme L'Anglais, Kamouraska	100.00
Thomas T. S. Michaud, Kamouraska	100.00
Louis Gédéon Paré, Lotbinière	75.00
James Barnard, Trois-Rivières	50.00
George E. Hughes, St. Maurice	100.00
Moïse Gouin, La Baie du Febvre	100.00
Joseph Benoit, Weedon	20.00
Luc Rheault, Nicolet	100.00
Jean-Baptiste Roy, St. Félix de Kingsly	20.00
Edouard Brunelle, Batiscan	33.00
Frs. Xavier Epiphane DuSeault, Trois-Rivières	33.00
Charles Caron, Lennoxville	100.00
Rémi Papillon, Ste. Anne de la Pérade	75.00
Joseph Vincent, Outaouais	50.00
Siméon Papillon, "	50.00
DeCreitz de la Croix, St. Charles	100.00
Napoléon Jauron, St. Joseph d'Ely	100.00
Etienne Leclaire, St. Hyacinthe	50.00
Adélard Péloquin, St. Judes	25.00
Narcisse Noé Raymond, St. Hyacinthe	100.00
Capt. Mulhall, New-York	100.00
Gualbert Gervais, Montréal	50.00
Thomas Normandin, Boucherville	40.00
Elzéard Cloutier, Somerset	150.00
François Roy, "	100.00
Charles Lebel, Paspébiac	40.00
Montanl à reporter	$12640.43

Report.....................................	$12640.43
Thomas L'Heureux, St. Hyacinthe....................	50.00
François Xavier Thibault, St. Alexandre............	50.00
Joseph Stella dit L'Etoile, Sherbrooke................	50.00
Alphonse Gadbois, St. Césaire........................	50.00
Alfred Senécal, "	100.00
Félix Edouard Connolly, Danville....................	100.00
Alfred O'Meara, Québec................................	100.00
Fèlix Sincennes, Montréal..............................	150.00
Eugène Bissette, Ste. Elisabeth........................	100.00
L'Archidiocèse de Québec..............................	1300.00
Benoit Bastien..	25.00
Anonyme, 1 bon et intérêt.............................	73.50
Anonyme...	2.00
Anonymes..	2.62
T. Bouthillier, 1 bon.......................................	66.00
Henry Starnes...	20.00
Jacques Grenier...	5.00
Léon Décarie..	50.00
Paroisse de St. Régis...................................	20.00
Eglise St. Pierre (Montréal) (3°).........................	45.75
Paroisse de Berthier.....................................	40.50
" de Ste. Martine..	171.00
" de Huntingdon (2°)...................................	9.00
" de St. Rémi, 1 bon....................................	66.00
" de Somerset...	105.00
" de St. Michel Archange (2°).......................	40.00
" de Joliette..	50.00
" de St. Ignace du Côteau du Lac....................	100.00
" de St. Zotique...	150.00
" des Cèdres...	38.00
" de l'Ile Bizard...	64.05
Les Orphelins de l'Asile St. Joseph....................	4.00
Montant à reporter..............................	$14837.85

Report	$14837.85
Paroisse de Ste. Elisabeth	108.00
M. l'abbé Pepin	60.00
Ecole de Mlle. Gibeau, Montréal	5.25
Paroisse de St. Valentin	37.00
" de Ste. Anne du Bout de l'Isle	45.00
La Nativité d'Hochelaga	89.05
Plus 2 bons pontificaux	132.00
Chs. Garault, Montréal	15.00
G. Dagenais, Montréal	2.00
H. Beaudry, "	1.00
L. H. Coutu, "	2.00
D. Lepage, "	2.00
P. E. L., "	1.00
N. E. Lajoie, "	1.00
Plusieurs personnes, Montréal	2.25
C. D. Hébert, "	2.00
(Ces huit dernières souscriptions ont été collectées par M. Jos. Champagne, l'un des zouaves du 1er détachement.)	
Collége de Montréal	130.00
Zéphirin Benoit	10.00
J. B. Rolland & Fils	10.00
D. D. Bondy	10.00
J. B. Lamère	10.00
John Pratt	12.00
P. Rivard	5.00
P. M. Galarneau	10.00
J. B. Auger	5.00
Ls. Betournay	5.00
J. A. Gravel	10.00
J. Hudon & Cie	5.00
Gustave R. Fabre	5.00
Montant à reporter	$15569.40

Report	$15569.40
F. Cassidy	4.00
Pierre Hudon	2.00
J. M. L. Cassidy	2.00
Antoine Lévesque	9.72
M. l'abbé R. Bruneau	100.00
N. Z. Lebrecque	3.00
F. H. Sincennes	5.00
J. N. Beaudry	2.00
J. H. Sincennes	5.00
Sévère Rivard	10.00
Madame Veuve Louis Perrault	5.00
Dr. Trudel, pour un zouave	100.00
Villeneuve & Lacaille	50.00
Madame Fabre	10.00
A. M. D. G., 1 Bon	66.00
Alfred, 1 Bon	66.00
Armand, 1 Bon	66.00
Tense, 1 Bon	66.00
O. Berthelet	100.00
Montant des souscriptions faites dans le Parlement de la Province de Québec	243.00
Terrebonne	1009.00
M. l'abbé Duransault, Montréal	10.00
Total	$16504.12